

# SYSLOGIC

Régulation SYSLOGIC: version 745.02





INSTALLATION INSTRUCTION

**NOTICE D'INSTALLATION**

INSTALLATIONSHANDBUCH

ISTRUZIONI INSTALLAZIONE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

English

**Français**

Deutsch

Italiano

Español

# SOMMAIRE

<b>1. DIMENSIONS ET INSTALLATION .....</b>	<b>3</b>
1.1. TELECOMMANDE MRC/WRC .....	3
1.2. TELECOMMANDE BRC .....	3
<b>2. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES .....</b>	<b>4</b>
2.1. CARTE PRINCIPALE .....	5
2.2. TELECOMMANDE MRC/WRC .....	5
2.3. TELECOMMANDE BRC .....	6
2.4. MODULE MODBUS .....	6
2.4.1. CARACTERISTIQUES .....	6
2.4.2. RACCORDEMENT DU MODULE MODBUS .....	7
2.5. SONDE DE TEMPERATURE D'EAU WPT .....	7
2.6. SONDE DE TEMPERATURE D'AIR RAT ET RCT .....	7
<b>3. CONFIGURATION DU COMMUTATEUR DIP .....</b>	<b>8</b>
3.1. CONFIGURATION DE LA MACHINE .....	8
3.2. CONFIGURATION DES ENTREES NUMERIQUES .....	8
<b>4. INTERFACE UTILISATEUR .....</b>	<b>9</b>
4.1. TELECOMMANDE MRC/WRC .....	9
4.1.1. TOUCHES .....	9
4.1.2. AFFICHAGE .....	9
4.1.3. MENU DE CONTROLE .....	9
4.1.4. MODIFICATION DES PARAMETRES .....	10
4.2. TELECOMMANDE BRC .....	10
4.3. TELECOMMANDE INFRAROUGE IRC .....	11
4.3.1. TOUCHES .....	11
4.3.2. AFFICHAGE .....	11
4.3.3. MODIFICATION DES PARAMETRES MODBUS .....	12
<b>5. GESTION DES VENTILO-CONVECTEURS ET DE LA CONNECTIVITE .....</b>	<b>13</b>
5.1. GESTION INDIVIDUELLE SANS GTB .....	13
5.2. GESTION PAR ZONES SANS GTB .....	13
5.3. GESTION AVEC GTB .....	14
5.3.1. ACCES VIA GTB .....	14
5.3.2. GESTION PAR GTB UNIQUEMENT .....	14
5.3.3. GESTION PAR ZONES .....	15
<b>6. TABLEAU DE PARAMETRES MODBUS .....</b>	<b>16</b>
6.1. PARAMETRES DE CONFIGURATION .....	16
6.2. PARAMETRES D'ETAT .....	17
<b>7. DIAGNOSTIC .....</b>	<b>17</b>
<b>8. MODE DE FONCTIONNEMENT .....</b>	<b>18</b>
8.1. GESTION DE LA TEMPERATURE AMBIANTE .....	18
8.1.1. VENTILATION .....	18
8.1.2. VANNE .....	18
8.2. MODE AUTO .....	18
<b>9. RESPONSABILITE ET RISQUES RESIDUELS .....</b>	<b>19</b>
<b>10. CONDITIONS D'UTILISATION .....</b>	<b>19</b>
10.1. UTILISATION AUTORISEE .....	19
10.2. UTILISATION INTERDITE .....	19
<b>11. MISE AU REBUT .....</b>	<b>19</b>

## 1. DIMENSIONS ET INSTALLATION

### 1.1. TELECOMMANDE MRC/WRC

La télécommande **MRC** est installée sur le ventilateur-convecteur dans le logement prévu à cet effet.

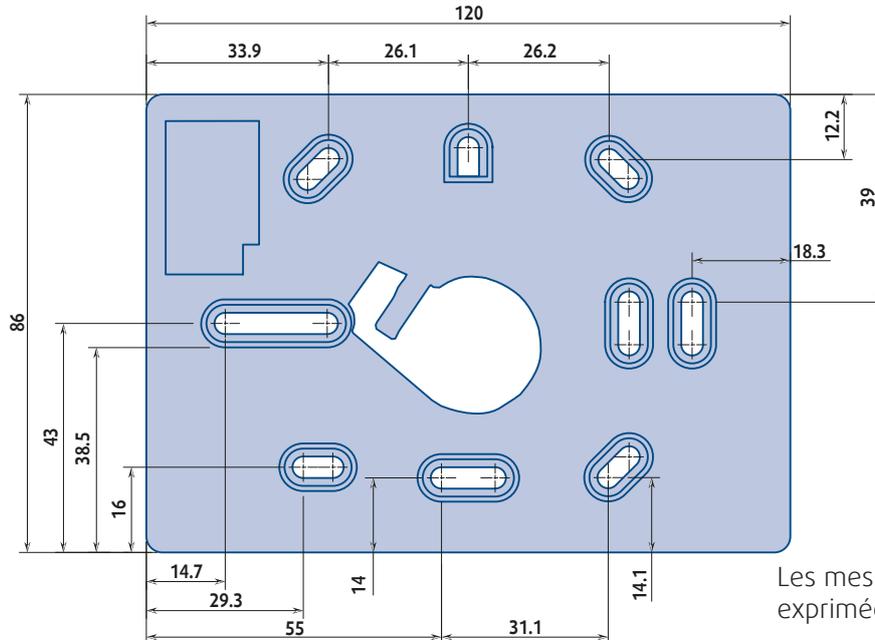
La télécommande **WRC** est prévue pour un montage mural.

Pour installer la télécommande **WRC**:

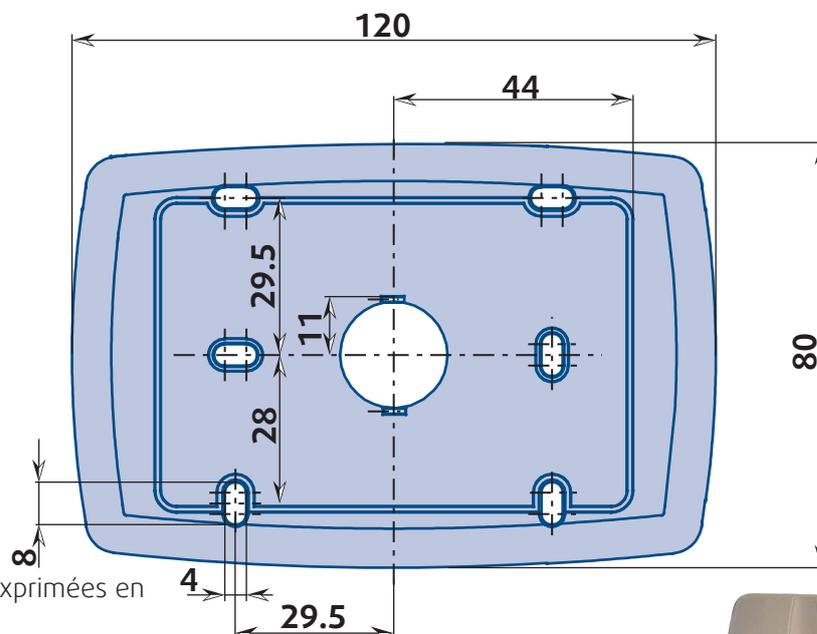
1. Fixer l'arrière au mur

2. Clipser le couvercle en appuyant légèrement dessus au niveau des clips.

N'installez pas le dispositif dans des endroits particulièrement sales ou humides. Le dispositif est conçu pour être utilisé dans des environnements présentant des niveaux normaux de pollution.



### 1.2. TELECOMMANDE BRC



Pour installer la télécommande **BRC**:

1. Fixer l'arrière au mur

2. Clipser le couvercle en appuyant légèrement dessus au niveau des clips.

N'installez pas le dispositif dans des endroits particulièrement sales ou humides. Le dispositif est conçu pour être utilisé dans des environnements présentant des niveaux normaux de pollution.



## 2. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES



**DANGER**



### RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toute source d'alimentation de tout équipement, y compris les dispositifs connectés, avant de retirer tout couvercle ou toute porte ou avant d'installer ou de supprimer des accessoires, du matériel, des câbles ou des fils.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension approprié pour vérifier que l'alimentation est coupée aux emplacements indiqués.
- Remplacez et fixez tous les couvercles, accessoires, matériels, câbles et fils et assurez-vous qu'un raccordement à la terre est présent avant de mettre l'unité sous tension.
- Utilisez uniquement la tension spécifiée pour faire fonctionner ce dispositif et tout produit associé.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Ce dispositif est conçu pour fonctionner hors de toute zone dangereuse.

Installez ce dispositif uniquement dans des environnements ne présentant aucun danger.

Le dispositif est équipé de cartes de terminal à visser ou amovibles permettant le raccordement de fils d'une section transversale maximale de 2,55 mm<sup>2</sup> - 13 AWG (un seul conducteur par terminal pour les raccordements d'alimentation) : reportez-vous à l'étiquette située sur l'instrument pour plus de détails sur les dimensions du terminal. Ne dépassez pas le courant maximal autorisé. Pour utiliser des charges supérieures, utilisez un contacteur avec une capacité d'alimentation suffisante. Les sondes ne sont pas dotées d'une polarité de connexion et peuvent être étendues à l'aide d'un câble à deux fils (remarque : l'extension des fils de la sonde influe sur la compatibilité électromagnétique de l'instrument (EMC). Restez vigilant lors de l'utilisation de câbles). Les câbles des sondes, les câbles d'alimentation secteur et les câbles série TTL doivent être acheminés séparément des câbles d'alimentation.

7mm				
mm <sup>2</sup>	0.2...2.5	0.2...2.5	0.25...2.5	0.25...2.5
AWG	24...13	24...13	22...13	22...13

Le tableau suivant présente les types de câbles et les tailles de fils pour un bloc de terminaux à vis amovibles avec un pas de 5.00 ou 5.08.

Ø 3.5 mm		N•m	0.5...0.6
----------	--	-----	-----------

### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE EN CAS DE CÂBLAGE LÂCHE

Serrez les raccordements conformément aux spécifications concernant le couple.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

### FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT EN RAISON DE DOMMAGES DUS À UNE DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

- Conservez le dispositif dans son emballage de protection contre les décharges électrostatiques jusqu'à son installation.
- Installez le dispositif uniquement dans des espaces et/ou des emplacements empêchant tout accès non autorisé et mettez en place une protection contre les décharges électrostatiques, conformément à la norme IEC 1000-4-2.
- Utilisez un bracelet antistatique ou un dispositif de protection contre les décharges électrostatiques équivalent relié à la terre lorsque vous manipulez des dispositifs sensibles.
- Procédez toujours à une décharge statique de votre corps en touchant une surface reliée à la terre ou un tapis antistatique approuvé avant de manipuler le dispositif.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles ou des dommages pour le dispositif.**

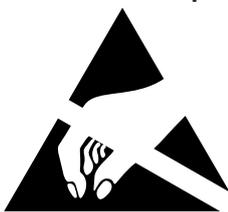


**Attention**

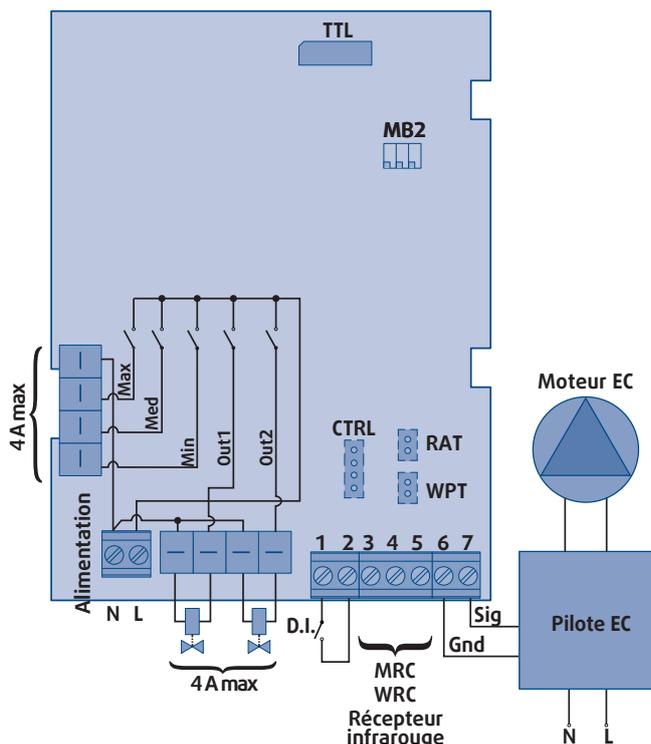
La carte principale est sensible aux décharges électrostatiques. Évitez toute décharge électrostatique de manière appropriée (à l'aide de bracelets, chaussures antistatiques, etc.) avant de manipuler et d'installer le dispositif électronique.

## ATTENTION

**RESPECTEZ LES PRÉCAUTIONS APPLICABLES EN  
MATIÈRE DE MANIPULATION DES APPAREILS  
SENSIBLES AUX DÉCHARGES ÉLECTROSTATIQUES**



## 2.1. CARTE PRINCIPALE



<b>RAT</b>	Sonde à air avec connecteur rapide
<b>WPT</b>	Sonde à eau avec connecteur rapide
<b>1-2</b>	Entrée numérique (DI)
<b>3</b>	Raccordement MRC/WRC (TERRE)
<b>4</b>	Raccordement MRC/WRC (SIGNAL)
<b>5</b>	Raccordement MRC/WRC (+12 V)
<b>6</b>	Sortie analogique (TERRE)
<b>7</b>	Sortie analogique 0 - 10 V (SIG)
<b>Alimentation</b>	Entrée d'alimentation 100 à 240 VCA
<b>N/L</b>	Alimentation du pilote EC
<b>Min</b>	Relais 3 - Sortie numérique (faible vitesse)
<b>Med</b>	Relais 4 - Sortie numérique (vitesse moyenne)
<b>Max</b>	Relais 5 - Sortie numérique (vitesse maximale)
<b>Out1</b>	AUX 1 - Sortie numérique (vanne de refroidissement)
<b>Out2</b>	AUX 2 - Sortie numérique (vanne de chauffage)
<b>MB2</b>	Raccordement pour le module Modbus
<b>CTRL</b>	Connecteur rapide pour le contrôle embarqué
<b>TTL</b>	Connecteur rapide TTL pour l'interface DMI



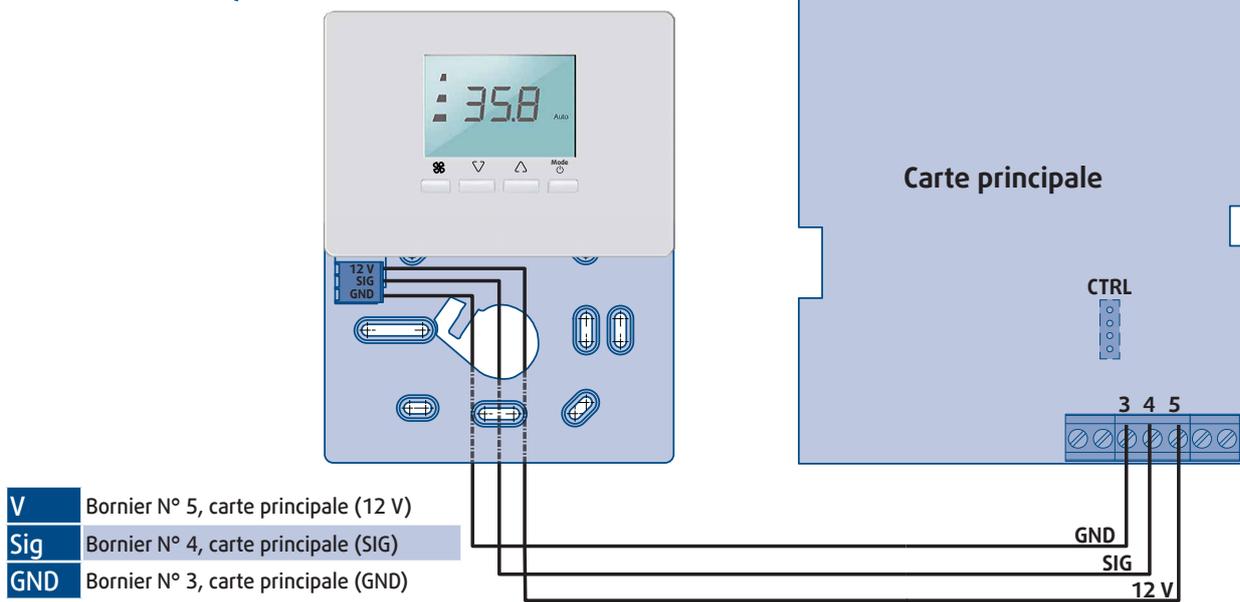
### Attention

Ne connectez pas l'alimentation du pilote EC au connecteur embarqué "ALIMENTATION". Alimentez le pilote EC à l'aide d'un raccordement de tension directement relié au secteur.

Configuration de la machine	Sortie out1	Sortie out2
<b>1 vanne</b>	Vanne de refroidissement/chauffage	Non utilisée
<b>2 vannes</b>	Vanne de refroidissement	Vanne de chauffage
<b>Avec chauffages électriques</b>	Vanne de refroidissement/chauffage	Chauffage électrique (2A max)

## 2.2. TELECOMMANDE MRC/WRC

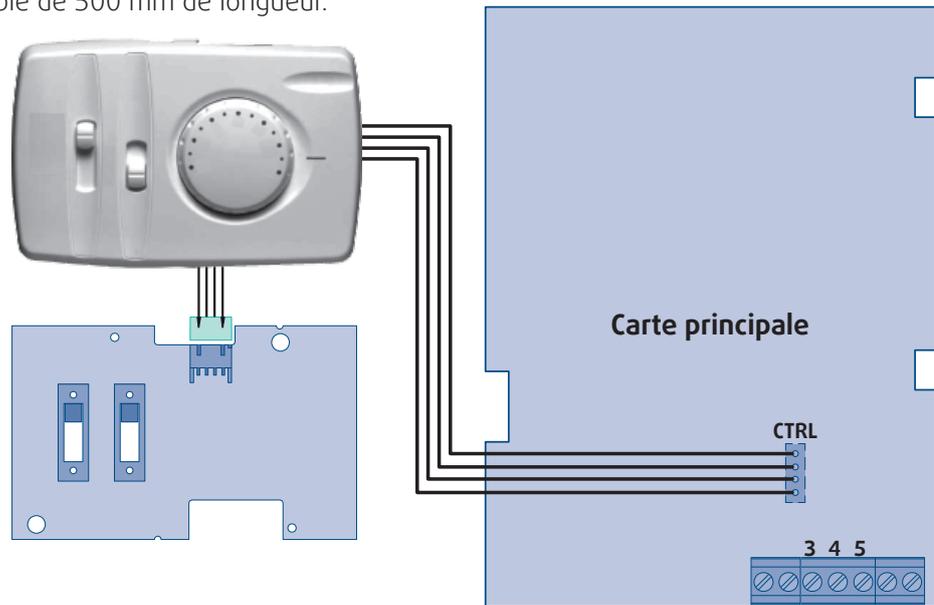
Nous vous recommandons d'utiliser un câble de section 0.5mm<sup>2</sup> pour les raccordements entre les cartes principales et la télécommande **MRC/WRC**.



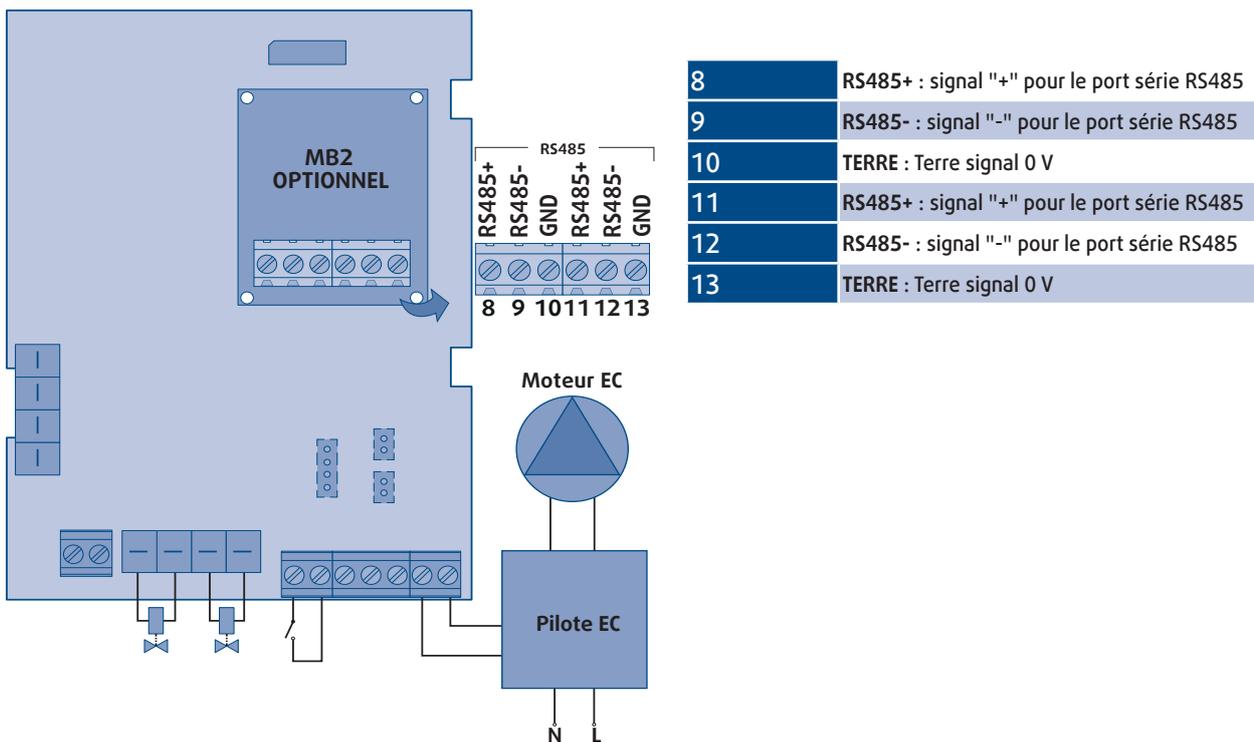
<b>V</b>	Bornier N° 5, carte principale (12 V)
<b>Sig</b>	Bornier N° 4, carte principale (SIG)
<b>GND</b>	Bornier N° 3, carte principale (GND)

### 2.3. TELECOMMANDE BRC

La télécommande **BRC** est raccordé à la carte principale à l'aide du câble fourni avec un connecteur JST polarisé. Fourni avec un câble de 500 mm de longueur.



### 2.4. MODULE MODBUS

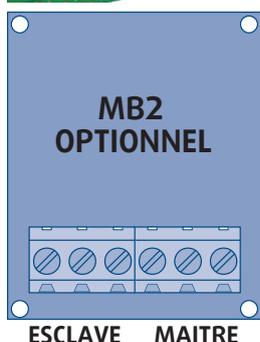
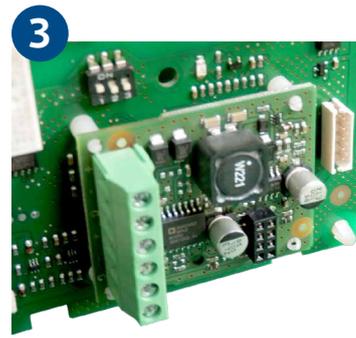
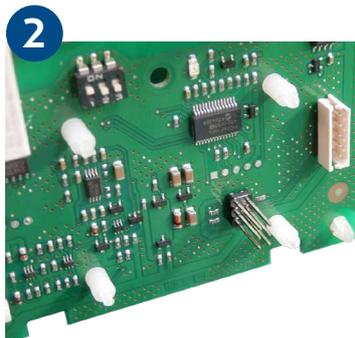
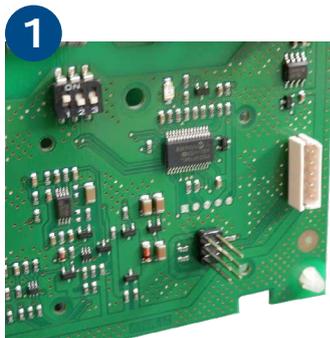


#### 2.4.1. CARACTERISTIQUES

Type	RTU Modbus
Vitesse	9 600 bauds
Longueur des données	8 bit
Bit de stop	1 bit
Parité	Aucun

Voir § **PARAMETRES DE CONFIGURATION**, page 16 pour plus d'informations.

## 2.4.2. RACCORDEMENT DU MODULE MODBUS

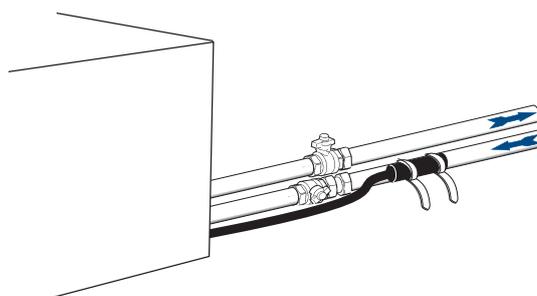
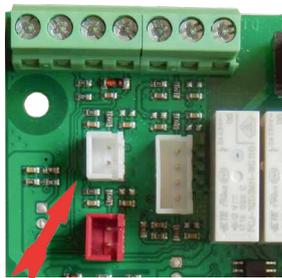


Câble à paire torsadée blindé avec protection de 0.33 mm<sup>2</sup> à 0.5 mm<sup>2</sup> (AWG 20/22).

## 2.5. SONDE DE TEMPERATURE D'EAU WPT

La sonde d'eau **WPT** doit toujours être positionnée sur le tube d'alimentation en eau en amont de la vanne.

La sonde d'eau **WPT** est connectée sur le bornier blanc.



### Attention

Dans le cas d'une machine 4 tubes, la sonde d'eau **WPT** doit être installée sur le tube d'eau chaude.



### Attention

En gestion Maître/esclave, une **seule** sonde d'eau **WPT** doit être raccordée sur la carte SYSLOGIC équipée de la télécommande **MRC/WRC** ou de la télécommande infrarouge.

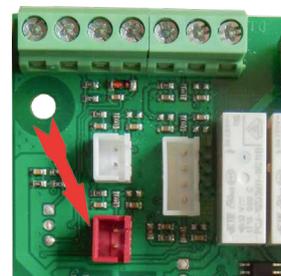
## 2.6. SONDE DE TEMPERATURE D'AIR RAT ET RCT

La température d'air, mesurée par la sonde **RAT** montée d'usine, est considérée comme température de référence pour l'unité.

La sonde d'air **RAT** est connectée sur le bornier rouge.

Si la sonde d'air **RAT** n'est pas présente ou déconnectée, le système bascule automatiquement sur la sonde d'air **RCT** intégrée à la télécommande **MRC/WRC** ou au récepteur de la télécommande infrarouge.

En gestion Maître/esclave, chaque unité de la zone utilise sa propre sonde d'air pour piloter sa ventilation et ses vannes.



### Attention

En mode auto change-over, la sonde d'air **RAT** est désactivée. La gestion du mode auto change-over est entièrement géré par la sonde de température d'air **RCT** intégrée à la télécommande **MRC/WRC** ou au récepteur de la télécommande infrarouge.

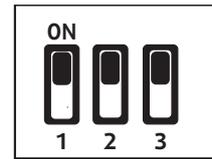


### Attention

Le mode auto change-over est déconseillé dans le cas où la télécommande **MRC** est installée dans le carrossage du ventilateur-convecteur.

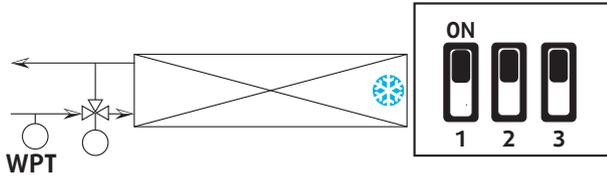
### 3. CONFIGURATION DU COMMUTATEUR DIP

La carte principale est équipée d'un commutateur DIP permettant de configurer la carte au moment de l'installation en fonction du système sur lequel elle est installée.



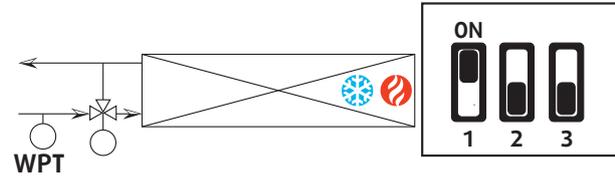
#### 3.1. CONFIGURATION DE LA MACHINE

##### 2 tubes avec vanne - Refroidissement uniquement



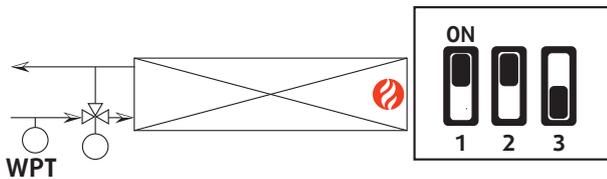
P07 non applicable (caché)

##### 2 tubes avec vanne - Réversible/change over



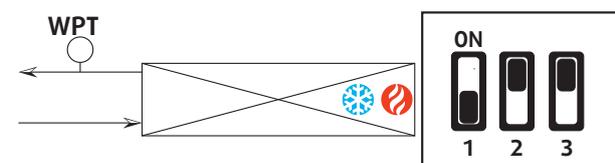
P07 non applicable (caché)

##### 2 tubes avec vanne - Chauffage uniquement



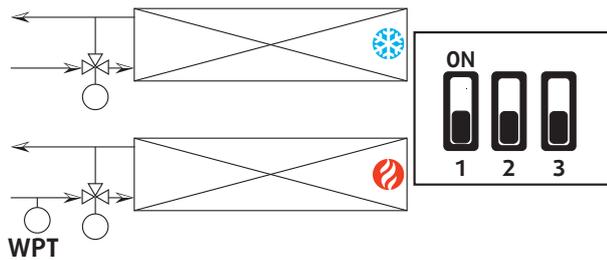
P07 non applicable (caché)

##### 2 tubes sans vanne - Réversible/change over



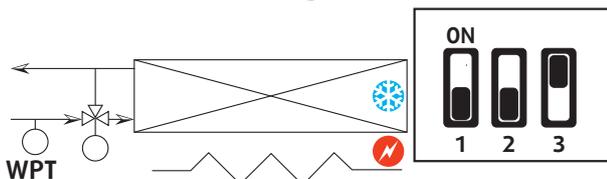
P07 non applicable (caché)

##### 4 tubes avec vanne- Refroidissement/Chauffage



P07 non applicable (caché)

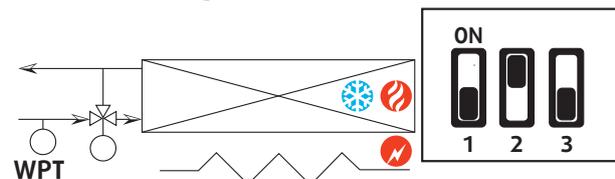
##### 2 tubes avec vanne et chauffage électrique Refroidissement/Chauffage



P07 = 1 (chauffage avec chauffage électrique, caché)

Mode Auto non autorisé (non affiché par l'IHM)

##### 2 tubes avec vanne et chauffage électrique Réversible/change over



P07 = 0 (chauffage électrique comme chauffage auxiliaire, caché)

#### 3.2. CONFIGURATION DES ENTRÉES NUMÉRIQUES



#### Attention

Les entrées numérique sont toujours en mode local (chaque machine utilise sa propre entrée numérique).

## 4. INTERFACE UTILISATEUR

### 4.1. TELECOMMANDE MRC/WRC

#### 4.1.1. TOUCHES

N°	Description des touches
1	- Contrôle de la ventilation - Fonction Quitter dans le menu de programmation
2	Touche Bas : - Baisser les valeurs - Faire défiler les paramètres
3	Touche Haut : - Augmenter les valeurs - Faire défiler les paramètres
4	- Allumer/Eteindre l'appareil (en maintenant la touche enfoncée pendant 5 secondes) - Changer de mode (en appuyant brièvement sur la touche)

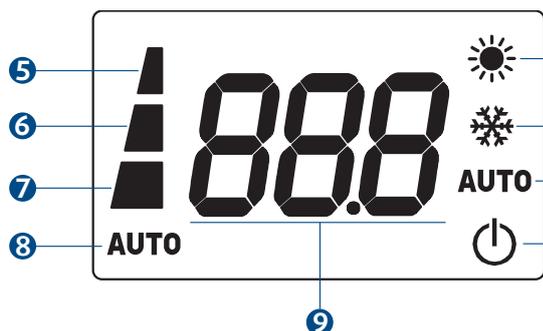


#### Information

Pour allumer/éteindre l'appareil, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton (⏻) pendant 5 secondes.

Pour activer la modification du point de consigne, il est nécessaire d'appuyer sur l'un des boutons (⏴ / ⏵) pendant 3 secondes.

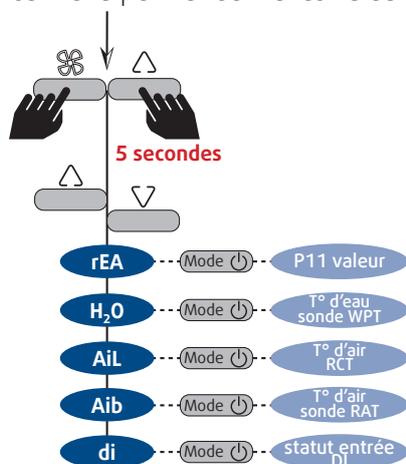
#### 4.1.2. AFFICHAGE



N°	Description des icônes
1	Mode Chauffage
2	Mode Refroidissement
3	Mode Auto
4	Veille
5	Vitesse minimale du ventilateur
6	Vitesse moyenne du ventilateur
7	Vitesse maximale du ventilateur
8	Vitesse automatique du ventilateur
9	Trois chiffres avec séparateur décimal (point)

#### 4.1.3. MENU DE CONTROLE

Ce menu permet de lire les valeurs des sondes de l'unité.



PAR.	Description
rEA	Consigne de température ambiante
H <sub>2</sub> O	Température d'eau (WPT)
AiL	Température d'air mesurée par la télécommande (RCT)
Aib	Température d'air mesurée par la sonde de reprise d'air (RAT)
di	Configuration de l'entrée DI1: 1. = mode Eco 2. = On/Off

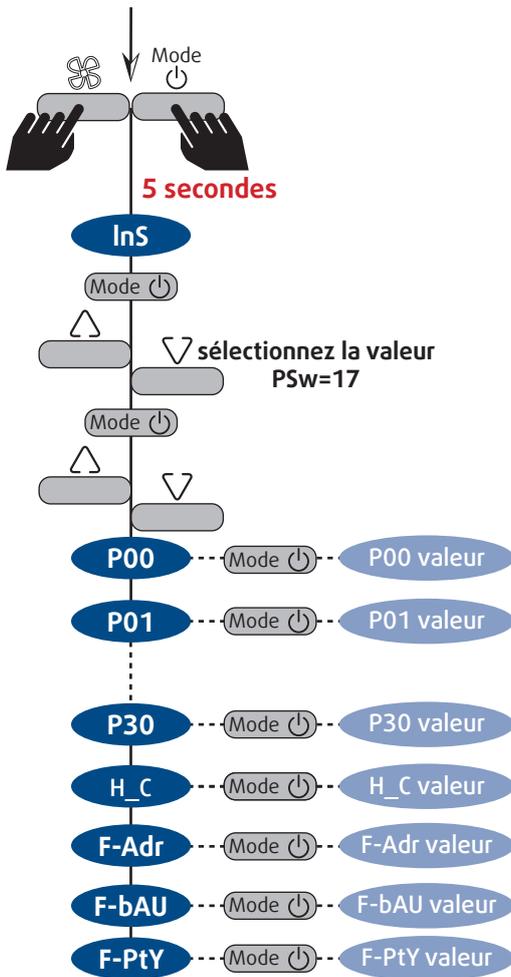


#### Information

En cas d'inactivité pendant 15 secondes, l'écran principal s'affiche à nouveau.

#### 4.1.4. MODIFICATION DES PARAMETRES

Ce menu permet de modifier ou contrôler les paramètres de fonctionnement de l'unité (Voir § **TABLEAU DE PARAMETRES MODBUS**, page 16).



PAR.	Description
P00	Point de consigne différentiel
P01	Zone neutre (différentiel de changement du mode de fonctionnement automatique)
P02	Unité de mesure de la température: 0 = Celsius 1 = Fahrenheit
P09	Point de consigne d'activation de la résistance électrique
P10	hystérésis de température de la résistance électrique
P11	Point de consigne ambiant
P18	Différentiel du mode Economique
P19	Durée d'allumage de la ventilation périodique en mode de chauffage
P20	Durée d'arrêt de la ventilation périodique en mode de chauffage
P21	Durée d'allumage de la ventilation périodique en mode auto (froid)
P22	Durée d'arrêt de la ventilation périodique mode auto (froid)
P29	Durée de fermeture de la vanne
P30	Durée d'ouverture de la vanne
H_C	Mode de fonctionnement actuel 0 = mode cooling 1 = mode heating 2 = mode auto change-over
F-Adr	Adresse du contrôleur du protocole Modbus
F-bAU	Sélection de la vitesse de transmission: 0 = 9600 1 = 19200 2 = 38400
F-PtY	Bits de parité Modbus: 0 = Aucun 1 = Impair 2 = Pair

#### 4.2. TELECOMMANDE BRC



N°	Description
1	Contrôle ventilation/auto
2	MARCHE/ARRÊT
3	Contrôle de la température $\pm 5$ °C / °F

La télécommande **BRC** n'est **pas un thermostat**. Elle permet de contrôler la mise en fonctionnement de l'unité, la vitesse de ventilation et de décaler le point de consigne de température de plus ou moins 5°C.

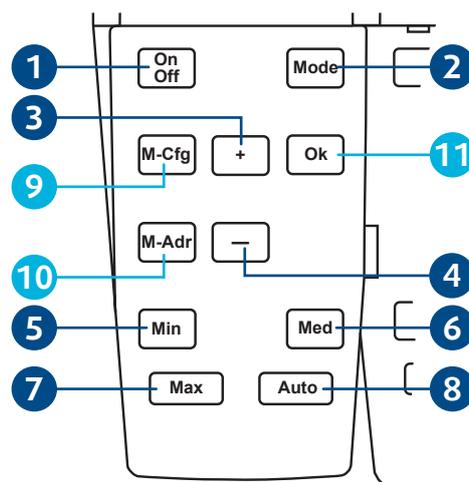
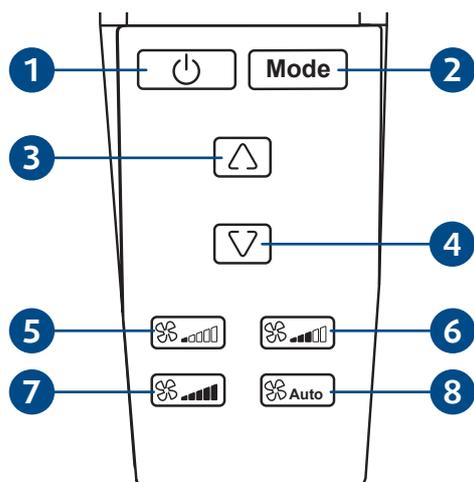


#### Attention

L'arrêt de l'unité par la télécommande **MRC/WRC** ou de la télécommande infrarouge est prioritaire sur toutes autres commandes de la **BRC**.

### 4.3. TELECOMMANDE INFRAROUGE IRC

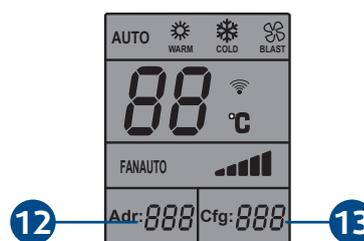
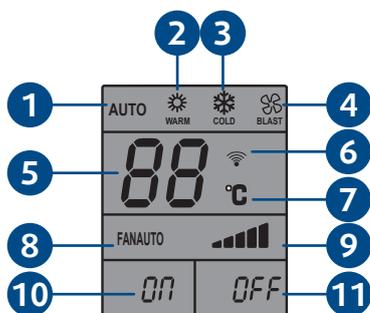
#### 4.3.1. TOUCHES



N°	Description des touches
1	MARCHE/ARRÊT
2	Mode de fonctionnement mode auto change-over mode Chauffage mode Refroidissement
3	Augmenter les valeurs
4	Baisser les valeurs
5	Contrôle de la ventilation - Vitesse minimale du ventilateur
6	Contrôle de la ventilation - Vitesse moyenne du ventilateur
7	Contrôle de la ventilation - Vitesse maximale du ventilateur
8	Contrôle de la ventilation - Vitesse automatique du ventilateur

N°	Description des touches
9	Bits de parité Modbus - Vitesse de transmission 0 = Aucun    09 = 9600 1 = Pair      19 = 19200 2 = Impair    38 = 38400
10	Adresse 1.....255
11	Validation / Confirmation

#### 4.3.2. AFFICHAGE

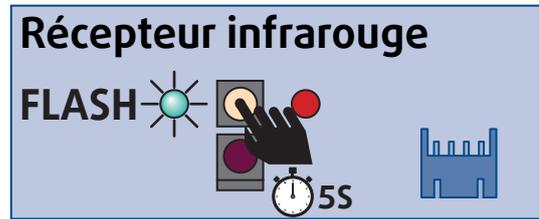
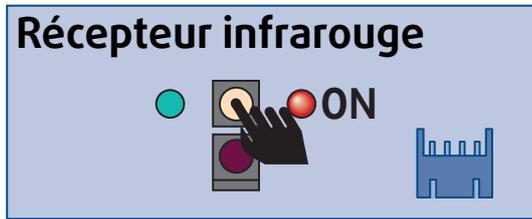


N°	Description des icônes
1	Mode Auto
2	Mode Chauffage
3	Mode Refroidissement
4	Mode ventilation seule (Fonction non active)
5	Consigne de température (18°C<T<30°C)
6	Transmission des commandes en cours
7	Unité de la température
8	Vitesse automatique du ventilateur
9	Vitesse minimale du ventilateur / Vitesse moyenne du ventilateur / Vitesse maximale du ventilateur
10	MARCHE
11	ARRÊT
12	Adresse
13	Bits de parité Modbus - Vitesse de transmission

### 4.3.3. MODIFICATION DES PARAMETRES MODBUS

La télécommande IR permet de configurer les paramètres du protocole de communication MODBUS:

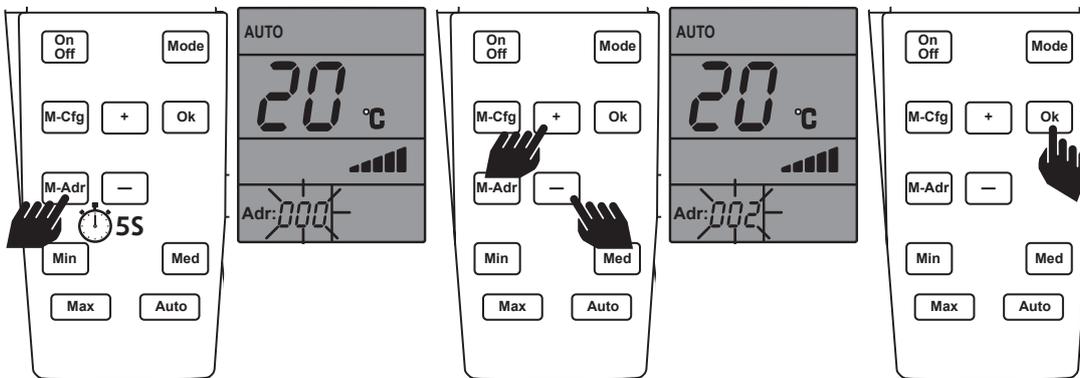
- Adresse
- Bits de parité
- Vitesse de transmission.



#### Attention

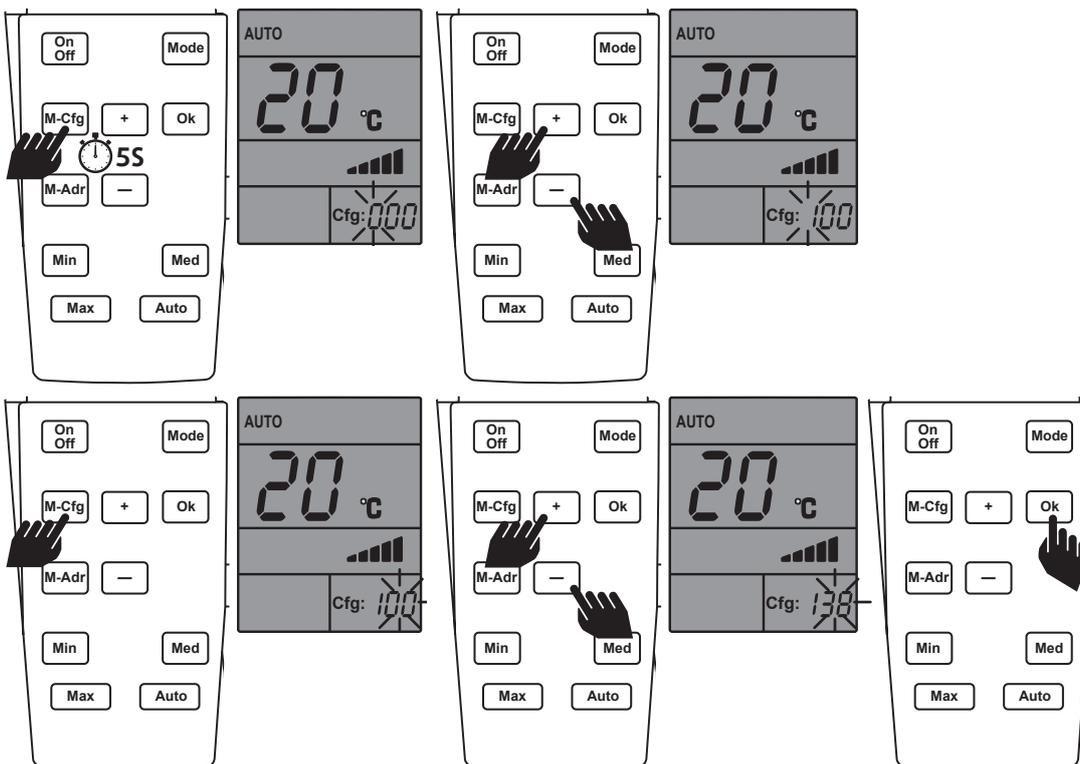
La LED verte clignote pendant 20 secondes. Durant cette période les modifications sont possibles. Les trois paramètres (Adresse, Parité, Vitesse) sont mis à jour lors de la validation. Un redémarrage de l'unité est requis pour que la modification des paramètres soit effective.

#### 4.3.3.1. ADRESSAGE



Un bip de confirmation retentit.

#### 4.3.3.2. PARITE/VITESSE

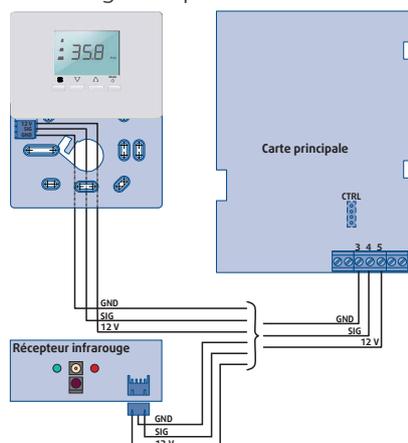


Un bip de confirmation retentit.

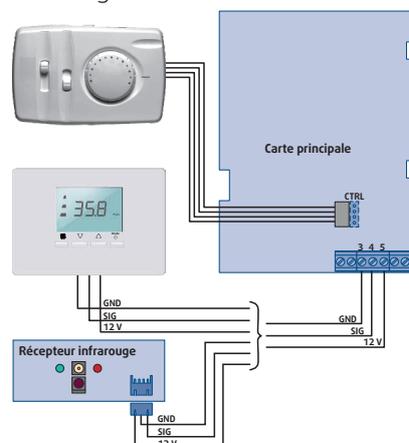
## 5. GESTION DES VENTIL-CONVECTEURS ET DE LA CONNECTIVITE

### 5.1. GESTION INDIVIDUELLE SANS GTB

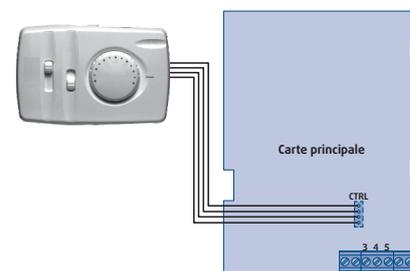
Contrôle avec la télécommande **MRC/WRC** ou la télécommande infrarouge uniquement



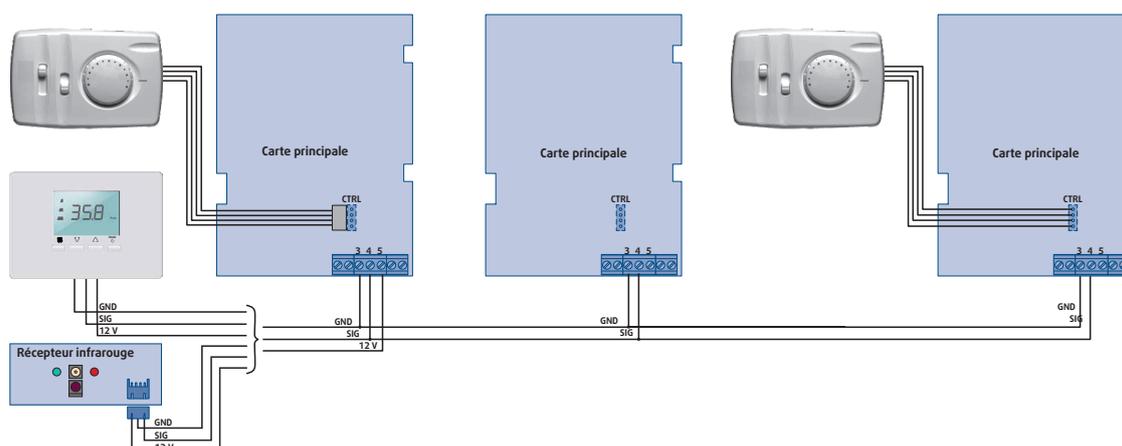
Contrôle avec la télécommande **WRC** ou la télécommande infrarouge et la télécommande **BRC**



Contrôle avec la télécommande **BRC** uniquement



### 5.2. GESTION PAR ZONES SANS GTB



Grâce aux concepts exprimés dans les paragraphes précédents, en référence à la figure ci-dessus, les situations décrites ci-dessous sont possibles.

- Une unité autonome peut être équipée d'une télécommande **MRC/WRC** ou la télécommande infrarouge.
- Dans le cas d'un ventilo-convecteur unique, il est également possible d'utiliser une télécommande **BRC** avec une télécommande **WRC** ou la télécommande infrarouge (2e cas). La télécommande **BRC** permet d'augmenter/de réduire les paramètres de contrôle définis sur la télécommande **WRC** ou la télécommande infrarouge.
- Si plusieurs unités sont interconnectées dans une "zone", la présence d'une télécommande **MRC/WRC** ou la télécommande infrarouge (unique) est alors obligatoire. Dans ce cas, les autres unités sont équipées au maximum d'une télécommande **BRC**. Une zone ne peut pas se composer uniquement d'unités avec une télécommande **BRC**.
- Un réseau de ventilo-convecteurs peut se composer d'unités équipées de moteurs AC et/ou EC. Les différents ventilo-convecteurs peuvent également présenter des configurations différentes de DIP switches à trois positions.



#### Attention

Une seule sonde d'eau doit être installée par zone, sur le premier ventilo-convecteurs.



#### Attention

15 cartes maximum, un nombre supérieur peut entraîner un départ de feu.

### 5.3. GESTION AVEC GTB

#### 5.3.1. ACCES VIA GTB

Toutes les adresses ci-dessous doivent être renseignées :

Description	M.U.	Min	Max	Défaut	Type	Gain	Adresse
Statut GTB 0 = OFF 1 = ON (confirmé statut ON) 2 = ON (forcé depuis statut OFF)	enum	0	2	0	enum	1	1096
Mode GTB 0 = froid 1 = chaud 2 = auto	enum	0	2	0	enum	1	1097
Point de consigne Point de consigne imposé par la GTB seulement si 1102 & 1103 = 1	°C	16	30	0	UW	0.1	1099
Priorité sur le point de consigne ambiant 0 = HMI 1 = GTB	enum	0	1	0	enum	1	1102
Priorité de la GTB 0 = Faux 1 = Vrai	enum	0	1	0	enum	1	1103

Il est impératif que la valeur de l'adresse 1103 soit 1 pour que la GTB soit prioritaire sur l'écriture. La GTB est capable de forcer l'état de fonctionnement (OFF, FROID, CHAUD, AUTO) de l'unité et de régler la température de consigne de référence. Le réglage provenant de la GTB aura priorité sur le réglage provenant de la télécommande **MRC/WRC** ou d'une télécommande infrarouge.

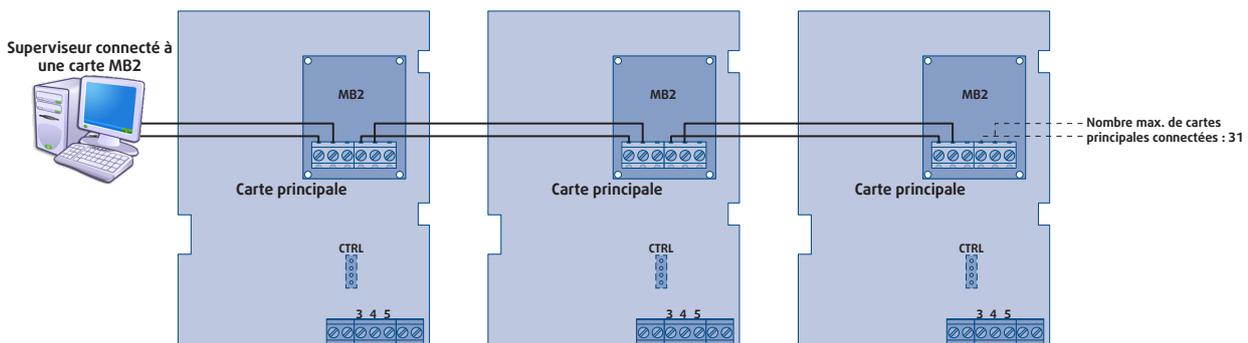
L'adresse 1096 est important pour la gestion ON/OFF des ventilo-convecteurs.

- Si l'unité est forcée en mode "OFF" par la GTB (1096 = 0), il ne sera pas possible de la rallumer à partir de la télécommande **MRC/WRC** ou d'une télécommande infrarouge. Cette situation sera indiquée par l'icône ON / OFF + le message nEt.
- Si l'unité est forcée en mode "ON" par la GTB (1096 = 1), il sera possible de l'arrêter partir de la télécommande **MRC/WRC** ou d'une télécommande infrarouge.
- Si l'unité est forcée en mode "ON" par la GTB (1096 = 2), il ne sera pas possible de l'arrêter partir de la télécommande **MRC/WRC** ou d'une télécommande infrarouge.

L'adresse 1102 permet à la GTB de modifier le point de consigne, cette valeur doit être renseignée à l'adresse 1099 avec un gain de 0.1.

Si la GTB est utilisée pour régler la consigne de température, l'affichage de la télécommande **MRC/WRC** indiquera alternativement la chaîne "nEt" et la température réglée. Dans le cas ou d'une télécommande infrarouge cette information est communiquée via un signal sonore. Il ne sera pas possible de modifier cette température en opérant au niveau de la télécommande **MRC/WRC** ou d'une télécommande infrarouge. Dans ce cas, la seule action que l'utilisateur pourra effectuer sera le réglage de la vitesse de ventilation.

#### 5.3.2. GESTION PAR GTB UNIQUEMENT



Chaque réseau est limité à 31 unités et une distance de 1 000 mètres. Mais nous conseillons d'utiliser un répéteur bien avant d'arriver aux limites et en fonction des contraintes géographiques.

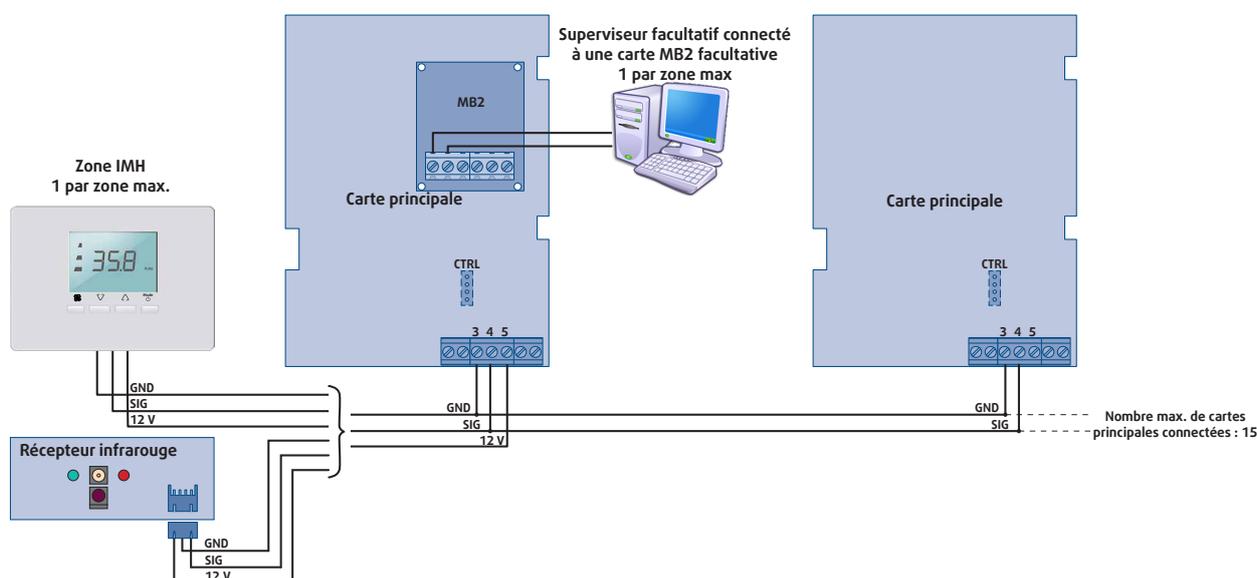


#### Attention

après une inactivité de la GTB de plus de 5min, tous ces registres cités précédemment repassent à "0". Il faut interroger en lecture au moins toutes les 4min50 pour que la communication ne soit pas interrompue.

### 5.3.3. GESTION PAR ZONES

La carte connectée au module de supervision doit partager les informations avec les autres cartes de la zone, dont le comportement sera cohérent dans les cas cités ci-dessus. Le module de supervision définira l'état de fonctionnement de la zone sur ON ou sur OFF. Si elle est définie sur OFF, ces informations doivent être transférées à la télécommande MRC/WRC, qui affichera l'icône OFF. **Dans le cas ou d'une télécommande infrarouge la led rouge du récepteur s'allumera.**



#### Attention

Une zone de ventilo-convecteurs ne peut contenir qu'un seul point d'accès modbus.

Une zone de ventilo-convecteurs doit obligatoirement être équipée d'une télécommande MRC/WRC ou d'une télécommande infrarouge (même si un module de supervision fournissant les points de consigne de fonctionnement est présent). En effet, l'architecture réseau implique que les cartes d'alimentation principales doivent toujours et uniquement être esclaves dans la communication.



#### Attention

Le point de consigne peut être modifié soit par la télécommande MRC/WRC ou la télécommande infrarouge soit par la GTB, mais pas par les deux. La configuration initiale donne la priorité à la télécommande MRC/WRC ou à la télécommande infrarouge.

## 6. TABLEAU DE PARAMETRES MODBUS

## 6.1. PARAMETRES DE CONFIGURATION

PAR.	Description	M.U.	Min	Max	Défaut	MODBUS			Modifiable via MRC/WRC
						Type	Gain	Adresse*	
P00	Point de consigne différentiel	°C / °F	0.2	2	0.5	UW	0.1	40002	✓
P01	Zone neutre (différentiel de changement du mode de fonctionnement automatique)	°C / °F	1	5	3	UW	0.1	40003	✓
P02	Unité de mesure de la température: 0 = Celsius 1 = Fahrenheit	enum	0	1	0	enum	1	40023	✓
P05	Compensation de lecture de la sonde locale en mode de chauffage	°C / °F	-5	5	0	SW	0.1	40004	✗
P06	Compensation de lecture de la sonde locale en mode de refroidissement	°C / °F	-5	5	0	SW	0.1	40005	✗
Pdi	Polarité d'entrée digitale 1 0 = Normalement ouvert 1 = Normalement fermé	enum	0	1	1	B	1	40024	✗
P09	Point de consigne d'activation de la résistance électrique	°C / °F	30	122	40	UW	0.1	40006	✓
P10	hystérésis de température de la résistance électrique	°C / °F	0.4	2	2	UW	0.1	40007	✓
P11	Point de consigne ambiant	°C / °F	P23	P24	21	UW	0.1	40008	✓
P18	Différentiel du mode Economique	°C / °F	1	15	3	UW	0.1	40009	✓
P19	Durée d'allumage de la ventilation périodique en mode de chauffage	min	0	900	1	UW	1	40010	✓
P20	Durée d'arrêt de la ventilation périodique en mode de chauffage	min	0	900	20	UW	1	40011	✓
P21	Durée d'allumage de la ventilation périodique en mode auto (froid)	min	0	900	1	UW	1	40012	✓
P22	Durée d'arrêt de la ventilation périodique mode auto (froid)	min	0	900	20	UW	1	40013	✓
P29	Durée de fermeture de la vanne	sec	1	900	600	UW	1	40014	✓
P30	Durée d'ouverture de la vanne	sec	0	900	240	UW	1	40015	✓
Fdi	DI1 configuration: 0 = Eco 1 = ON/OFF	enum	0	1	1	UW	1	40025	✗
P80	Tension de consigne moteur EC - Vitesse minimale	V/100	0	999	330	UW	1	40016	✗
P81	Tension de consigne moteur EC - Vitesse moyenne	V/100	0	999	660	UW	1	40017	✗
P82	Tension de consigne moteur EC - Vitesse maximale	V/100	0	999	990	UW	1	40018	✗
F-Adr	Adresse du contrôleur du protocole Modbus	-	1	247	1	UW	1	40020	✓
F-bAU	Sélection de la vitesse de transmission: 0 = 9600 1 = 19200 2 = 38400	-	0	2	0	UW	1	40021	✓
F-PtY	Bits de parité Modbus: 0 = Aucun 1 = Impair 2 = Pair	-	0	2	0	UW	1	40022	✓
ATs	Sonde de référence pour la régulation de température : 0 = Aib (température de retour d'air) 1 = AiL (WRC/MRC/récepteur IR) 2 = moyenne (AiL/Aib) 3 = chaud : AiL, froid : moyenne	enum	0	3	1	UW	1	40027	✗
FaN	Vitesse de ventilation : 1 = MIN 2 = MED 3 = MAX 4 = AUTO	enum	1	4	1	UW	1	40019	✗
ECO	Forcer le mode ECO 0 = économie OFF 1 = économie ON	enum	0	1	0	UW	1	40028	✗

\* Les adresses sont de type holding registers.

En cas de modification de l'adresse MODBUS (paramètre "Adr"), la nouvelle valeur "Adr" est validée uniquement si le module MB2 (réf. 586507) a été correctement reconnu.

Sans le module MB2, l'adresse MODBUS valide reste toujours celle par défaut : 1.



### Attention

Pour forcer le mode ECO, le paramètre Fdi doit être configuré en 0 (Eco)

## 6.2. PARAMETRES D'ETAT

Description	MODBUS			Consultable via MRC/WRC
	Type	Gain	Adresse*	
Consigne de température ambiante	UW	0.1	1239	rEA
Température d'eau (WPT)	UW	0.4	1157	H <sub>2</sub> O
Température d'air mesurée par la télécommande (WRC/MRC/récepteur IR)	UW	0.1	1066	AiL
Température d'air mesurée par la sonde de reprise d'air (RAT)	UW	0.1	1156	Aib
Mode de fonctionnement actuel 0 = mode cooling 1 = mode heating 2 = mode auto change-over	enum	1	40001	H_C
Position vanne 1 (Out1)	enum	1	1164	✗
Position vanne 2 (Out2)	enum	1	1165	✗
Vitesse de ventilation 1 = PV 2 = MV 3 = GV	enum	1	1166	✗
Entrée digitale 0 = OFF 4 = ON	enum	1	1163	✗
ON/OFF 0 = OFF 1 = ON	enum	1	1227	✗

\* Les adresses sont de type holding registers.

## 7. DIAGNOSTIC

Affichage	Alarme détectée	Effets	Solution
E03	Défaut de la sonde à eau	Arrêt de la ventilation	Vérifier le type de la sonde Vérifier le câblage de la sonde Remplacer la sonde à eau
E04	Erreur de sonde à air RAT ou RCT	La télécommande MRC/WRC transfère les paramètres de fonctionnement, mais pas la température ambiante	Remplacer la sonde à air RAT Remplacer la télécommande MRC/WRC
E05	Erreur de communication Plusieurs sondes d'eau raccordées en configuration maître/esclave Erreur de câblage sur la carte SYSLOGIC	L'unité passe en Stand-by	Vérifier le câblage de la carte SYSLOGIC. Vérifier qu'une seule sonde d'eau est connectée dans le cas d'une installation maître/esclave
LED Mode clignotante 	Contact digital activé	L'unité passe en Stand-by	Vérifier le câblage et le paramétrage de l'entrée digitale DI. En fonction de votre installation, contrôler <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le fonctionnement de la pompe de relevage des condensats</li> <li>➤ la bonne fermeture des fenêtres</li> </ul>
LED Ventilation clignotantes 	Température de l'eau inappropriée au mode de fonctionnement	Arrêt de la ventilation	Vérifier la température d'eau du circuit d'alimentation Vérifier le câblage de la sonde Remplacer la sonde à eau



### Information

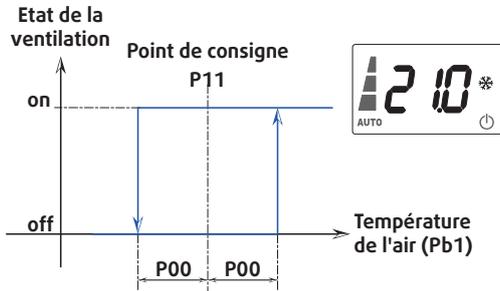
Les erreurs peuvent s'afficher sur la télécommande MRC/WRC uniquement.

## 8. MODE DE FONCTIONNEMENT

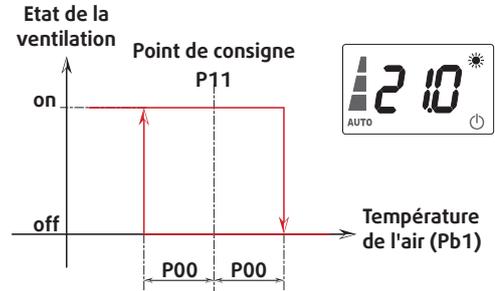
### 8.1. GESTION DE LA TEMPERATURE AMBIANTE

La température d'air ambiant est régulée par l'ouverture ou la fermeture de la vanne (si installée) et l'activation ou la désactivation de la ventilation.

#### 8.1.1. VENTILATION

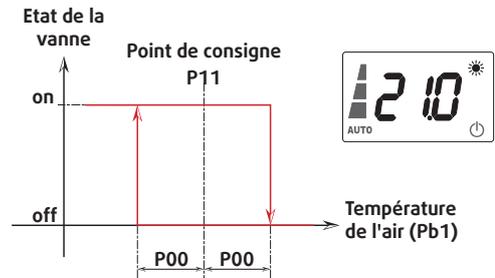
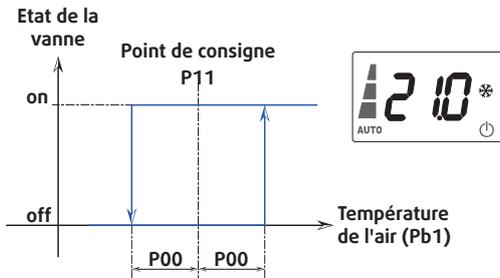


Température d'entrée d'eau < 18°C



Température d'entrée d'eau > 30°C

#### 8.1.2. VANNE

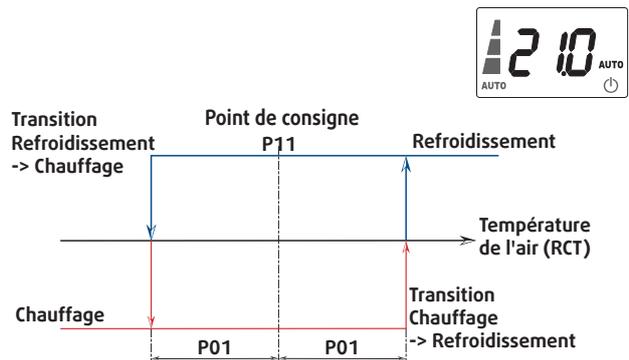


### 8.2. MODE AUTO

Ce paramètre est activé par défaut.

Le point de consigne (P11) est de 21°C par défaut. Le ventilo-convecteur passe automatiquement du mode de chauffage au mode de refroidissement. La règle de transition est décrite dans le tableau ci-dessous.

Mode	Condition
Chauffage	$T_{\text{air}}(\text{RCT}) \leq (P11 - P01)$
Refroidissement	$T_{\text{air}}(\text{RCT}) \geq (P11 + P01)$
Zone neutre*	$(P11 - P01) < T_{\text{air}}(\text{RCT}) < (P11 + P01)$



#### Attention

Si la température ambiante se trouve dans la zone neutre\* lorsque le système est activé, le ventilo-convecteur change de mode de fonctionnement en fonction de la valeur de température d'eau.

## 9. RESPONSABILITÉ ET RISQUES RESIDUELS

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou dommage dans les situations suivantes :

- Installation/utilisations autres que celles expressément spécifiées, notamment, non-respect des exigences en matière de sécurité conformément aux normes établies et/ou instructions spécifiées dans le présent document ;
- utilisation de la carte principale dans des conditions qui ne garantissent pas une protection appropriée contre les décharges électriques, l'eau ou la poussière une fois assemblée ;
- utilisation de la carte principale dans des conditions laissant un accès à des pièces dangereuses sans avoir à utiliser des outils ;
- falsification et/ou modification du produit ;
- installation/utilisation sur des panneaux non conformes aux normes et réglementations en vigueur.

## 10. CONDITIONS D'UTILISATION

### 10.1. UTILISATION AUTORISÉE

Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies. Notamment, les pièces traversées par des tensions dangereuses ne doivent pas être accessibles dans des conditions normales d'utilisation. L'appareil doit être protégé de manière appropriée contre l'eau et la poussière selon son champ d'application et doit être accessible uniquement à l'aide d'outils (à l'exception du panneau frontal).

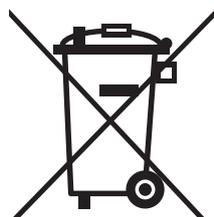
L'appareil convient à une utilisation avec des appareils domestiques et des tests de sécurité ont été réalisés conformément aux normes de référence européennes harmonisées.

### 10.2. UTILISATION INTERDITE

Toute utilisation dans des conditions autres que celles décrites précédemment est interdite.

Les contacts de relais fournis sont mécaniques et peuvent présenter des défauts : tous les dispositifs de protection requis selon les normes du produit ou suggérés selon les bonnes pratiques concernant les exigences en matière de sécurité évidentes doivent être installés hors du contrôleur.

## 11. MISE AU REBUT



L'équipement (ou produit) doit faire l'objet d'une procédure de tri sélectif, conformément aux réglementations locales en matière de mise au rebut.





Dans un souci d'amélioration constante, nos produits peuvent être modifiés sans préavis. Photos non contractuelles.

## **Systemair AC SAS**

Route de Verneuil  
27570 Tillières-sur-Avre  
FRANCE

☎ : +33 (0)2 32 60 61 00

📠 : +33 (0)2 32 32 55 13



**IOM LOGIC 02-N-3F**

Code : **J581571F**

Annule et remplace : **IOM LOGIC 02-N-2F**